

ПРИВОД СЕРИИ ARA600 3-ТОЧЕЧНЫЙ



Приводы ESBE серии ARA600 для управления смесительными клапанами ESBE DN 15–50. Приводы имеют диапазон действия 90° и могут легко управляться вручную.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Компактный привод ESBE серии ARA600 сконструирован для управления ротационными смесительными клапанами DN 15-50. Приводы ARA6X1, ARA6X2, ARA6X3 и ARA6X4 управляются 3-точечным сигналом и рекомендуются для установки на смесительные клапаны. Привод имеет диапазон действия 90° и клапан легко может управляться вручную при помощи рукоятки "нажать и повернуть" на передней части привода.

ВЕРСИИ

Приводы ESBE с 3-точечным сигналом управления выпускаются для 24 или 230 В переменного тока, 50 Гц и поставляются в комплекте с 1,5 метровым соединительным кабелем. Доступен широкий диапазон времени действия приводов от 30 до 1200 секунд.

Вспомогательный выключатель, который может быть установлен в любую позицию, также поставляется или как предварительно смонтированный компонент подсоединённый к приводам (ARA6X2 и ARA6X4) или как комплект опции по индивидуальному заказу. Вспомогательный выключатель легко установить в необходимую позицию, подняв рукоятку поворота и переключив кулачок, нет необходимости в дополнительных инструментах.

ПОДХОДЯЩИЕ СМЕСИТЕЛЬНЫЕ КЛАПАНЫ

Благодаря специальному соединению между приводом серий ARA600 и клапанами ESBE серий VRG100, VRG200 и VRB100, устройство при регулировании в целом имеет уникальную точность и устойчивость. Привод серии ARA600 также легко устанавливается на клапанах ESBE серий MG, G, F, BIV, H и HG.

- Серии VRG100
- Серии G
- Серии VRG200
- Серии F ≤ DN50
- Серии VRB100
- Серии BIV
- Серии MG
- Серии H и HG

ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ КОМПЛЕКТЫ

Привод поставляется вместе с переходником для облегчения подключения к ротационному смесительному клапану ESBE.

ОПЦИЯ

Комплект вспомогательного выключателя
_____ Арт. номер. 1620 07 00

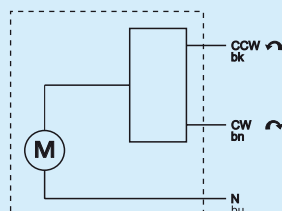
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Температура окружающей среды: _____ макс. +55°C
 _____ мин. -5°C
 Степень защиты: _____ IP41
 Класс защиты: _____ II
 Потребление энергии: 24 В _____ 2 ВА
 230 В _____ 5 ВА
 Масса: _____ 0,4 кг

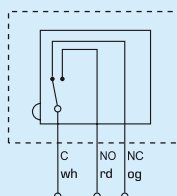
CE LVD 2006/95/EC
 EMC/86/336/EEC
 RoHS 2002/95/EC

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Электропривод должен подключаться через неподвижно смонтированный многополюсный разъем.



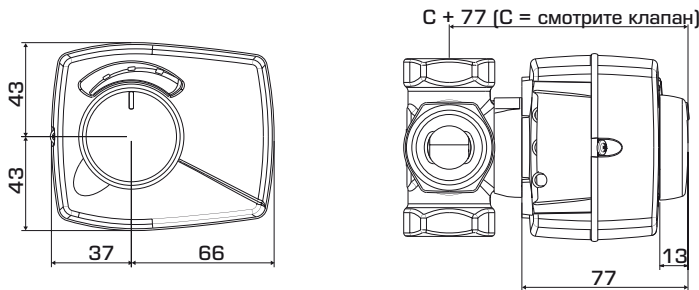
Привод, серии:
 ARA641 — ARA644,
 ARA651 — ARA654,
 ARA661 — ARA664,
 ARA671 — ARA674



Привод, серии:
 ARA642, ARA644, ARA652, ARA654, ARA662, ARA664,
 ARA672, ARA674, ARA692, ARA694
 Приводы подключаются при помощи двух отдельных кабелей:
 один кабель для управления приводом и один кабель для вспомога-
 тельного выключателя.

Для установки позиции переключателя, удалите рукоятку при-
 вода и поверните зелёный кулачок втулки в желаемую позицию.

ПРИВОД СЕРИИ АРА600 3-ТОЧЕЧНЫЙ



Размеры установки для приводов серии АРА600 со смесительными клапанами ESBE VRG100, VRG200 и VRB100

ПРИВОД СЕРИИ АРА600, 3-ТОЧЕЧНЫЙ 24 В ПЕРЕМЕННОГО ТОКА

Арт. номер	Наименование	Электропитание	Время закрытия 90° [с]	Управляющий сигнал*	Крутящий момент [Нм]	Заменяет	Примечание
1210 01 00	ARA643	24 В переменного тока, 50 Гц	30	3-точечное SPDT	6	—	
1210 02 00	ARA653	24 В переменного тока, 50 Гц	60	3-точечное SPDT	6	—	
1210 03 00	ARA663	24 В переменного тока, 50 Гц	120	3-точечное SPDT	6	62	
1210 04 00	ARA673	24 В переменного тока, 50 Гц	240	3-точечное SPDT	6	63	
1210 05 00	ARA693	24 В переменного тока, 50 Гц	120/240/480/1200	3-точечное SPDT	6	—	
1210 06 00	ARA644	24 В переменного тока, 50 Гц	30	3-точечное SPDT	6	—	1)
1210 07 00	ARA654	24 В переменного тока, 50 Гц	60	3-точечное SPDT	6	—	1)
1210 08 00	ARA664	24 В переменного тока, 50 Гц	120	3-точечное SPDT	6	62M	1)
1210 09 00	ARA674	24 В переменного тока, 50 Гц	240	3-точечное SPDT	6	63M	1)
1210 10 00	ARA694	24 В переменного тока, 50 Гц	120/240/480/1200	3-точечное SPDT	6	—	1)

ПРИВОД СЕРИИ АРА600, 3-ТОЧЕЧНЫЙ 230 В ПЕРЕМЕННОГО ТОКА

Арт. номер	Наименование	Электропитание	Время закрытия 90° [с]	Управляющий сигнал*	Крутящий момент [Нм]	Заменяет	Примечание
1210 11 00	ARA641	230 В переменного тока, 50 Гц	30	3-точечное SPDT	6	—	
1210 12 00	ARA651	230 В переменного тока, 50 Гц	60	3-точечное SPDT	6	65	
1210 13 00	ARA661	230 В переменного тока, 50 Гц	120	3-точечное SPDT	6	66	
1210 14 00	ARA671	230 В переменного тока, 50 Гц	240	3-точечное SPDT	6	67	
1210 15 00	ARA691	230 В переменного тока, 50 Гц	120/240/480/1200	3-точечное SPDT	6	67-20	
1210 16 00	ARA642	230 В переменного тока, 50 Гц	30	3-точечное SPDT	6	—	1)
1210 17 00	ARA652	230 В переменного тока, 50 Гц	60	3-точечное SPDT	6	65M	1)
1210 18 00	ARA662	230 В переменного тока, 50 Гц	120	3-точечное SPDT	6	66M	1)
1210 19 00	ARA672	230 В переменного тока, 50 Гц	240	3-точечное SPDT	6	67M	1)
1210 20 00	ARA692	230 В переменного тока, 50 Гц	120/240/480/1200	3-точечное SPDT	6	67-20M	1)

* 3-точечное SPDT = Single Pole Double Throw (3-точечное управление) Примечание 1) С предварительно установленным вспомогательным выключателем

ПРИВОД СЕРИИ ARA600 2-ТОЧЕЧНЫЙ

Приводы ESBE серии ARA600 для управления смесительными клапанами ESBE DN 15–50. Приводы имеют диапазон действия 90° и могут легко управляться вручную.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Компактный привод ESBE серии ARA600 сконструирован для управления ротационными смесительными клапанами DN 15–50. Приводы ARA6X5, ARA6X6, ARA6X7 и ARA6X8 управляются 2-точечным сигналом (вкл/выкл.) и рекомендуются для установки на переключающие клапаны. Привод имеет диапазон действия 90° и клапан легко может управляться вручную при помощи рукоятки "нажать и повернуть" на передней части привода.

В дополнение к 2-точечному сигналу управления, все приводы могут также использоваться для 3-точечного сигнала управления.

ВЕРСИИ

Приводы ESBE с 2-точечным сигналом управления выпускаются для 24 или 230 В переменного тока, 50 Гц и поставляются со встроенным реле и в комплекте с 1,5 метровым соединительным кабелем. Возможно выбрать различное время закрытия от 15 до 60 секунд.

Вспомогательный выключатель, который может быть установлен в любую позицию, также поставляется или как предварительно смонтированный компонент, подсоединённый к приводам (ARA6X6 и ARA6X8) или как комплект опции по индивидуальному заказу. Вспомогательный выключатель легко установить в необходимую позицию, подняв рукоятку поворота и переключив кулачок, нет необходимости в дополнительных инструментах.

ПОДХОДЯЩИЕ СМЕСИТЕЛЬНЫЕ КЛАПАНЫ

Благодаря специальному соединению между приводом серий ARA600 и клапанами ESBE серий VRG100, VRG200 и VRB100, устройство при регулировании в целом имеет уникальную точность и устойчивость. Привод серии ARA600 также легко устанавливать на клапанах ESBE серий MG, G, F, BIV, H и HG.

- Серии VRG100
- Серии G
- Серии VRG200
- Серии F ≤ DN50
- Серии VRB100
- Серии BIV
- Серии MG
- Серии H и HG

ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ КОМПЛЕКТЫ

Привод поставляется вместе с переходником для облегчения подключения к ротационному смесительному клапану ESBE.

ОПЦИЯ

Комплект вспомогательного выключателя _____ Арт. номер. 1620 07 00

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Температура окружающей среды: _____ макс. +55°C
 _____ мин. -5°C
 Степень защиты: _____ IP41
 Класс защиты: _____ II
 Потребление энергии: 24 В _____ 2 ВА
 230 В _____ 5 ВА
 Масса: _____ 0.4 кг

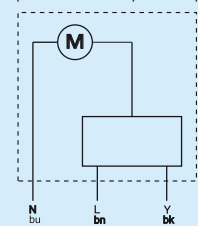
CE LVD 2006/95/EC
 EMC/86/336/EEC
 RoHS 2002/95/EC

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Электропривод должен подключаться через неподвижно смонтированный многополюсный разъем.

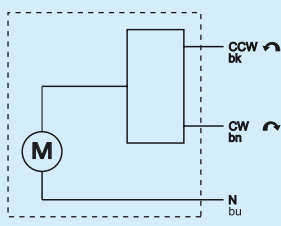
2-точечный сигнал управления

* Направление вращения можно выбрать при помощи настройки переключки.

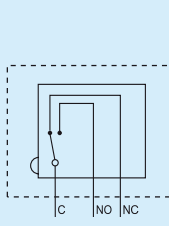


Привод, серии:
 ARA635 — ARA638, ARA645 — ARA648, ARA655 — ARA658

3-точечный сигнал управления



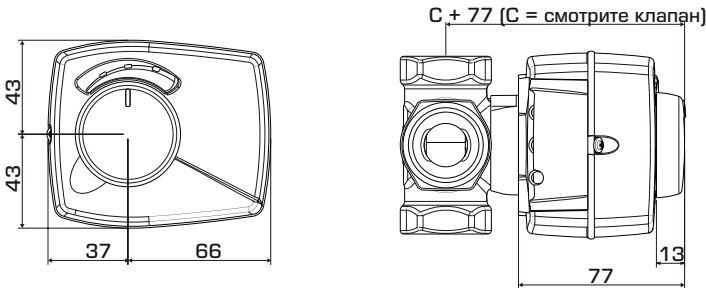
Вспомогательный выключатель



Привод, серии:
 ARA636, ARA638, ARA646, ARA648, ARA656, ARA658
 Приводы подключаются при помощи двух отдельных кабелей: один кабель для управления приводом и один кабель для вспомогательного выключателя.

Для установки позиции переключателя, удалите рукоятку привода и поверните зелёный кулачок втулки в желаемую позицию.

ПРИВОД СЕРИИ ARA600 2-ТОЧЕЧНЫЙ



Размеры установки для приводов серии ARA600 со смесительными клапанами ESBE VRG100, VRG200 и VRB100

ПРИВОД СЕРИИ ARA600, 2-ТОЧЕЧНЫЙ 24 В ПЕРЕМЕННОГО ТОКА

Арт. номер	Наименование	Электропитание	Время закрытия 90° [с]	Управляющий сигнал*	Крутящий момент [Нм]	Заменяет	Примечание
1212 01 00	ARA637	24 В переменного тока, 50 Гц	15	2-точечное SPST	3	—	
1212 02 00	ARA647	24 В переменного тока, 50 Гц	30	2-точечное SPST	6	—	
1212 03 00	ARA657	24 В переменного тока, 50 Гц	60	2-точечное SPST	6	—	
1212 04 00	ARA638	24 В переменного тока, 50 Гц	15	2-точечное SPST	3	—	1)
1212 05 00	ARA648	24 В переменного тока, 50 Гц	30	2-точечное SPST	6	—	1)
1212 06 00	ARA658	24 В переменного тока, 50 Гц	60	2-точечное SPST	6	—	1)

ПРИВОД СЕРИИ ARA600, 2-ТОЧЕЧНЫЙ 230 В ПЕРЕМЕННОГО ТОКА

Арт. номер	Наименование	Электропитание	Время закрытия 90° [с]	Управляющий сигнал*	Крутящий момент [Нм]	Заменяет	Примечание
1212 07 00	ARA635	230 В переменного тока, 50 Гц	15	2-точечное SPST	3	—	
1212 08 00	ARA645	230 В переменного тока, 50 Гц	30	2-точечное SPST	6	—	
1212 09 00	ARA655	230 В переменного тока, 50 Гц	60	2-точечное SPST	6	68	
1212 10 00	ARA636	230 В переменного тока, 50 Гц	15	2-точечное SPST	3	—	1)
1212 11 00	ARA646	230 В переменного тока, 50 Гц	30	2-точечное SPST	6	—	1)
1212 12 00	ARA656	230 В переменного тока, 50 Гц	60	2-точечное SPST	6	68M	1)

* 2-точечное SPST = Single Pole Single Throw (2-точечное управление Примечание 1) C предварительно установленным вспомогательным выключателем

ПРИВОД СЕРИИ ARA600 ПРОПОРЦИОНАЛЬНЫЕ

Приводы ESBE серии ARA600 для управления смесительными клапанами ESBE DN 15-50. Приводы имеют диапазон действия 90° и могут легко управляться вручную.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Компактный привод ESBE серии ARA600 сконструирован для управления ротационными смесительными клапанами DN 15-50. Приводы ARA6X9 управляются пропорциональным сигналом и рекомендуются для установки на смесительные клапаны. Привод имеет диапазон действия 90° и клапан легко может управляться вручную при помощи рукоятки "нажать и повернуть" на передней части привода.

В дополнение к пропорциональному сигналу управления, все приводы серии ARA639 могут также использоваться для 3-точечного и 2-точечного сигналов управления.

ВЕРСИИ

Приводы ARA6X9 также возможно получить для напряжения питания 24 В переменного тока/постоянного тока, 50/60 Гц. Вспомогательный выключатель, который может быть установлен в любую позицию, возможно заказать в качестве опции отдельно. Вспомогательный выключатель легко установить в необходимую позицию, подняв рукоятку поворота и переключив кулачок, нет необходимости в дополнительных инструментах.

ARA659 может быть установлен на время закрывания 45 секунд и 120 секунд и поставляется вместе с соединительным 1,5 метровым кабелем.

Привод ARA639 можно настроить на время закрывания 15, 30 и 60 секунд. Он поставляется с контактом для подсоединительного провода по собственному выбору. Привод ARA639 также имеет дополнительные особенности, такие как пропорциональный выходной сигнал для устройств мониторинга и т.п., устройство снижения помех входного сигнала и память для запоминания позиции для повторного старта после прерывания подачи питания.

ПОДХОДЯЩИЕ СМЕСИТЕЛЬНЫЕ КЛАПАНЫ

Благодаря специальному соединению между приводом серий ARA600 и клапанами ESBE серий VRG100, VRG200 и VRB100, устройство при регулировании в целом имеет уникальную точность и устойчивость. Привод серии ARA600 также легко устанавливается на клапанах ESBE серий MG, G, F, BIV, H и HG.

- Серии VRG100
- Серии G
- Серии VRG200
- Серии F ≤ DN50
- Серии VRB100
- Серии BIV
- Серии MG
- Серии H и HG

ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ КОМПЛЕКТЫ

Привод поставляется вместе с переходником для облегчения подключения к ротационному смесительному клапану ESBE.

ОПЦИЯ

Комплект вспомогательного выключателя
_____ Арт. номер. 1620 07 00

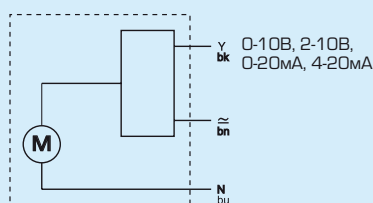
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Температура окружающей среды: _____ макс. +55°C
 _____ мин. -5°C
 Степень защиты: _____ IP41
 Класс защиты: _____ II
 Потребление энергии - Номинальное: _____ 5 W
 Потребление энергии - Допустимое: _____ ARA639, 11 VA
 _____ ARA659, 8 VA
 Масса: _____ 0,4 кг

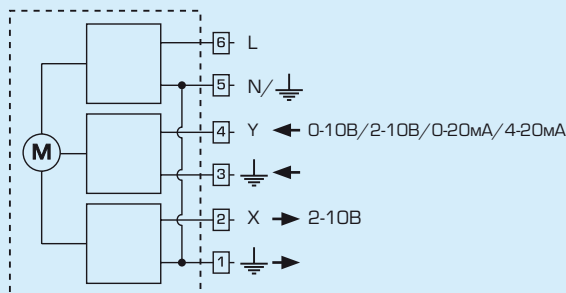
CE LVD 2006/95/EC
 EMC/86/336/EEC
 RoHS 2002/95/EC

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Электропривод должен подключаться через неподвижно смонтированный многополюсный разъем.

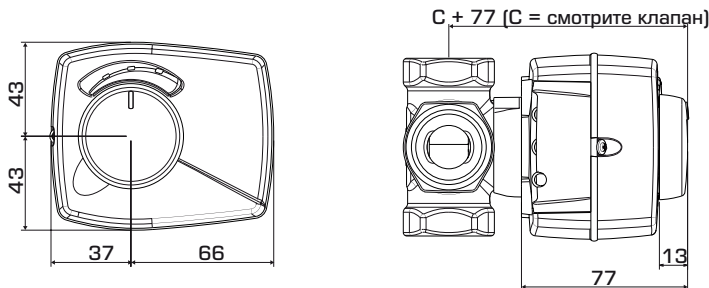


Привод серии ARA659



Привод серии ARA639

ПРИВОД СЕРИИ АРА600 ПРОПОРЦИОНАЛЬНЫЕ



Установочные размеры для приводов серии АРА600 со смесительными клапанами ESBE VRG100, VRG200 и VRB100

ПРИВОД СЕРИИ АРА600, ПРОПОРЦИОНАЛЬНЫЙ 24 В ПЕРЕМЕННОГО/ПОСТОЯННОГО ТОКА

Арт. номер	Наименование	Электропитание	Время закрытия 90° [с]	Управляющий сигнал *	Момент силы [Нм]	Заменяет	Примечание
1252 01 00	АРА639	24 В перем.тока/пост.тока, 50/60 Гц	15/30/60/120	0..10 В, 2..10 В, 0..20 мА, 4..20 мА	6	—	1)
1252 02 00	АРА659	24 В перем.тока/пост.тока, 50/60 Гц	45/120	0..10 В, 2..10 В, 0..20 мА, 4..20 мА	6	62P	

Примечание 1) Поставляется с контактом подключения без кабеля